

Cuento de Cuentos: Lectura y Escritura Creativa en la Web

FUNDACIÓN LEER*

Fundación Leer (www.leer.org.ar) es una organización no gubernamental fundada en 1997 para contribuir a dar respuesta a uno de los aspectos fundamentales del proceso educativo de los niños y jóvenes: la formación del hábito lector.

A través de sus programas¹ –centrados en posibilitar el acceso a los libros de niños de todo el país, y capacitar a docentes y líderes comunitarios en el campo de la promoción de la lectura– Fundación Leer ha distribuido más de 490 mil libros, llegando a más de 150 mil chicos y 2500 docentes, quienes se desempeñan en diferentes tipos de instituciones: escuelas públicas y privadas, escuelas rurales, bibliotecas, hospitales, centros para niños con discapacidades, correccionales e instituciones recreativas.

El contacto permanente con el personal de estas instituciones –ubicadas tanto en remotos parajes rurales como en centros urbanos en todo el territorio argentino– permite, día a día, a Fundación Leer dar cuenta de la difícil y compleja realidad del país respecto del acceso a la cultura escrita por parte de miles de niños, las necesidades de capacitación de los docentes en este campo y la falta de recursos para crear auténticos ambientes alfabetizadores.

A partir de este conocimiento, Fundación Leer intenta crear nuevas propuestas tendientes a ofrecer recursos y estrategias en comunidades ávidas de superarse y ofrecer posibilidades a los más jóvenes.

Producto de esta búsqueda, surge **Cuento de Cuentos**, programa que es promovido y forma parte de *Educared Argentina* (www.educared.org.ar), portal educativo de Fundación Telefónica, cuya propuesta es favorecer la inclusión de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en las escuelas, con el objeto de enriquecer las prácticas pedagógicas.

El desafío: formar practicantes de la cultura escrita

Cuento de Cuentos se propone generar alternativas que otorguen nuevos aires a las prácticas de lectura y escritura en el ámbito escolar, teniendo en cuenta que en las instituciones educativas se presentan, en términos generales, las siguientes tendencias:

* Organización no gubernamental argentina dedicada a la promoción de la lectura, desarrolla y coordina el programa Cuento de Cuentos. Basada en el uso de internet, esta iniciativa acerca a los niños a la lectura como una actividad placentera, habilita espacios de intercambio con escritores de literatura infantil, invita a participar en el proceso de escritura colectiva de cuentos, y ofrece ideas y recursos a los docentes. En su primera etapa de implementación, las actividades sugeridas han tenido una muy buena aceptación y han generado interesantes propuestas de trabajo.

¹ Para lograr su objetivo, Fundación Leer firmó un acuerdo de licencia con *Reading Is Fundamental*, Inc. (RIF), la organización más grande y más antigua de los Estados Unidos dedicada a la promoción de la lectura y la alfabetización de la familia. Argentina es el segundo país del mundo y el primero entre los de habla hispana, en poseer la licencia para operar estos programas, adaptándolos a las realidades locales.

- ◆ *Los propósitos que se persiguen en la escuela al leer y escribir son diferentes de los que orientan la lectura y la escritura fuera de ella.*

Existe una tendencia a que en la escuela la lectura y la escritura existan para “ser enseñadas y aprendidas”. Así, se suelen poner en primer plano los propósitos didácticos, mientras que los comunicativos y estéticos –como leer para conocer otros mundos posibles, pensar sobre el propio desde otra perspectiva, simplemente vivir una experiencia de goce estético– quedan relegados.

- ◆ *La necesidad institucional de controlar el aprendizaje lleva, en muchos casos, a poner en primer plano sólo los aspectos más accesibles a la evaluación.*

La necesidad legítima de la escuela de conocer los resultados de sus acciones, lleva en muchos casos a generar situaciones en las que se lee y se escribe para que el maestro pueda evaluar determinados aspectos del desempeño de los alumnos, como la fluidez en la lectura en voz alta o la ortografía, quedando en segundo plano, aquí también, aspectos vinculados con la lectura y la escritura como prácticas sociales que escapan a la lógica escolar.

- ◆ *Se suele otorgar escasos espacios a los alumnos para adquirir autonomía como lectores y escritores.*

En este sentido, podemos señalar que el derecho a evaluar tiende a ser privativo del docente y los alumnos suelen contar con escasas posibilidades de autocontrolar sus procesos de comprensión y de autocorregir sus escritos.

- ◆ *Ciertos supuestos rígidos acerca de lo “bello” y lo “correcto” en el campo de la literatura, muchas veces determinan los modos y estilos “aceptables” en el campo de la escritura creativa.*

Respecto de este aspecto, señaló Graciela Cabal, escritora participante en la primera edición del programa, en un mensaje dirigido a los maestros:

“Dejen que los chicos usen sus propias palabras, hasta las que a ustedes puedan parecerles ‘inapropiadas’ (los escritores solemos escribir con palabras ‘inapropiadas’), sin buscar las palabras ‘bonitas’, que poco y nada tienen que ver con la literatura”.

En síntesis, **Cuento de Cuentos** intenta ofrecer recursos que den vida, despierten entusiasmo y generen interrogantes a la hora de trabajar desde la escuela en el campo de la lectura y escritura.

Un espacio de encuentro que comienza en la red

El programa funciona y cobra vida en su sitio *web* (www.edu-cared.org.ar/cdc), que es de libre acceso y ofrece recursos y orientaciones para docentes, así como actividades para los niños.

Cuento de Cuentos ofrece dos veces al año la posibilidad de que un grupo de escuelas participe en el programa. Su participación implica:

- La recepción inicial de una donación de libros de literatura infantil de un autor en particular cuya obra los niños disfrutarán y conocerán.
- El contacto directo con dicho escritor a través del diálogo *on line*, el intercambio por correo electrónico y el acceso a una página *web* con información sobre aspectos de su vida y obra.
- La escritura colectiva² de cuentos entre alumnos de varias escuelas.
- La participación de las producciones de los chicos en un concurso en el que los mismos niños votan por el *Cuento del Año*.
- La entrega a las escuelas autoras del cuento ganador de un premio que consiste en una importante cantidad de libros de literatura para la formación de *Rincones de Lectura*³ en las instituciones.
- La participación de los docentes en foros de discusión y en *chats*, donde intercambiarán experiencias y opiniones.

La propuesta de **Cuento de Cuentos** comienza en la red, aprovechando todo su potencial como medio de comunicación, y se proyecta en actividades que docentes y alumnos ponen en práctica en el trabajo cotidiano en las escuelas, en instancias de trabajo grupal e individual.

“Hace tres semanas que venimos trabajando con este proyecto. Una de las actividades fue la exploración del sitio web de Graciela Cabal; los niños quedaron entusiasmados. Ésta se culminó con la elaboración de distintas láminas con los datos que más interesaron a los niños.

Otra de las actividades fue la producción de diversos relatos, utilizando algunas de las técnicas aportadas en el proyecto.

Una de las actividades que interesó muchísimo a los niños fue el escuchar la narración por parte de una de las docentes y una madre invitada por la escuela del cuento “Horacio”. Además, se formaron grupos de lectura para conocer todos los textos de la autora (refiriéndose a la obra de Graciela Cabal, autora participante en la primera etapa del programa).”

Intervención de un docente en el Foro de discusión del sitio web

El contacto con los escritores

Una de las instancias más atractivas para docentes y niños es el contacto que el programa propicia con escritores de literatura infantil. La intención es que los chicos puedan conocer de cerca la labor de los autores, desmitificarlos, resignificar sus conceptos e ideas previas acerca de ellos.

² Para organizar el proceso de escritura colectiva, se asigna a cada escuela la escritura de una parte de un cuento (Introducción –ambientación en tiempo y espacio y esbozo de los personajes–, Descripción en profundidad de los personajes y relaciones entre ellos, Desarrollo del conflicto y Desenlace).

³ Fundación Leer propone y asesora a las escuelas en la formación de *Rincones de Lectura*, es decir, bibliotecas informales, de fácil acceso para los niños y sus familias, en donde se desarrollen actividades motivadoras de la lectura.

Se prevé la participación en cada edición del programa de un escritor cuya obra los chicos y docentes conocerán a partir de:

- **La lectura de obras del autor**, donadas a las escuelas al iniciarse el programa.
- **La exploración de una página web** especialmente elaborada en la cual se presentan múltiples aspectos de cada autor: su infancia, su familia, sus lecturas favoritas, sus hábitos a la hora de escribir, sus modos de corregir, etcétera.
- **El diálogo *on line* con los escritores**. A través del servicio de *chat* disponible en el sitio *web*, los chicos se encuentran y sostienen un diálogo informal con el autor cuya obra han tenido la posibilidad de leer. Desde Fundación Leer se alienta la espontaneidad y libertad de expresión de los niños a la hora de preguntar.
- **Los comentarios de los autores acerca de las producciones de los chicos**. Luego de la publicación en el sitio *web* de las producciones de los chicos, los escritores hacen sus comentarios y orientaciones.

Durante el ciclo 2003 del programa, están participando las escritoras de literatura infantil Graciela Cabal⁴ y Silvia Schujer⁵.

Recursos para docentes

Los maestros, tanto los pertenecientes a las escuelas participantes como todos los interesados, pueden acceder a una serie de orientaciones e ideas concretas para trabajar en escritura creativa. Desde el programa, se los invita a tomar las propuestas, adaptarlas y recrearlas de acuerdo con la dinámica de trabajo que adopten, los gustos de los chicos, la disponibilidad de tiempo.

En términos generales, se propone un acercamiento a la escritura a través del juego, del sentido del humor, de la invitación a percibir la realidad con una mirada diferente, basada en el uso de todos los sentidos.

Actividades para los chicos

El sitio *web* de **Cuento de Cuentos** también invita a los niños a navegarlo, interactuar y publicar sus trabajos. Los chicos encuentran en la sección "*Vos escribís*" propuestas para experimentar diferentes aspectos del proceso de escritura. Sus producciones se publican en el sitio y, de este modo, son compartidas por todos los visitantes.

Tecnologías de la información y la comunicación al servicio de la formación de lectores y escritores

Cuento de Cuentos se propone propiciar, a partir del potencial que ofrecen las

⁴ Graciela Beatriz Cabal es una reconocida escritora argentina de literatura para niños y adultos. Entre 1993 y 1995 fue presidenta de la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil, filial argentina del IBBY y actualmente es Vicepresidenta de la Sociedad de Escritoras y Escritores. Entre sus obras destinadas al público infantil, se encuentran: **Tomasito, Mi amigo el rey y Toby**.

⁵ Silvia Schujer es escritora de literatura infantil y de diversas obras que proponen jugar con las palabras. Con su primer libro, **Cuentos y chinventos**, ganó el Premio Casa de las Américas en 1986, y en 1994 obtuvo el 3° Premio de Literatura por la novela **Las visitas**. Entre sus obras para niños, se encuentran: **Oliverio junta preguntas, Puro huesos, El monumento encantado**.

Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs), un espacio que contribuya a:

- Formar lectores y escritores⁶, verdaderos practicantes de la lectura y escritura.
- Promover la lectura por placer entre los niños.
- Apoyar la tarea docente en su misión de formar lectores y escritores, brindándoles herramientas y recursos.

Para ello, encuentra en internet un medio que ofrece una variedad de servicios (páginas *web*, *chat*, foros de discusión, correo electrónico, etc.), cuyas características abren un interesante abanico de posibilidades:

- Permiten integrar lenguajes, al entrelazar palabras, gráficos, sonidos, música, voces e imágenes fijas o en movimiento.
- Ayudan a acortar distancias, al permitir la comunicación en tiempo real (*chat*) y diferida (foros de discusión, correo electrónico) entre comunidades educativas geográficamente distantes, y entre los niños y los escritores.
- Permiten la circulación de información en tiempos y con costos inferiores que otros medios de comunicación.
- Brindan espacio a nuevos emisores: diferentes actores pueden publicar y difundir sus voces a través de la red.
- Ofrecen flexibilidad en cuanto a la edición de textos y materiales: los contenidos del sitio *web*, las propuestas de actividades, las orientaciones, pueden modificarse, enriquecerse y transformarse durante el proceso, de un modo sencillo.

En síntesis, a través de **Cuento de Cuentos**, Fundación Leer habilita un nuevo canal para acercar a las instituciones y a sus docentes, recursos y estrategias para enfrentar el desafío de

“hacer de la escuela un ámbito donde lectura y escritura sean prácticas vivas y vitales, donde leer y escribir sean instrumentos poderosos que permitan repensar el mundo y reorganizar el propio pensamiento, donde interpretar y producir textos sean derechos que es legítimo ejercer y responsabilidades que es necesario asumir” (Lerner, 2001:26).

Referencias bibliográficas

- Cabal, Graciela B. (2001) **La emoción más antigua**. Buenos Aires, Sudamericana.
- Lerner, Delia (2001) **Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario**. México, Fondo de Cultura Económica.

⁶ El término escritores refiere aquí a todas las personas que utilizan activa y eficazmente la escritura para cumplir diversas funciones socialmente relevantes.